

# DORFBLÄTTLI BIRRWIL

Nr. 6 / Juni 2022 • 46. Jahrgang



## Gemeindenachrichten

### Publikationen Baubewilligungen

- Laszlo Kadar und Ildiko Povelcsak, Wannefeld 17, 5708 Birrwil, Parzelle 1629, Wannefeld, Gebäude-Nr. 17, Ersatz und Rückbau Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe (nachträgliches Baugesuch)
- Claudio und Nicole Bozza-Wächter, Wannefeld 24, 5708 Birrwil, Parzelle 1674, Wannefeld, Gebäude-Nr. 24, Erweiterung Parkplatz und Ersatz Stützmauer (nachträgliches Baugesuch)
- Alexander Gloor, Bergstrasse 15, 5708 Birrwil, Parzelle 862, Bergstrasse, Gebäude-Nr. 15, Erweiterung Wohnraum durch Erhöhung und Ausbau Dachstock

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über Pfingsten 2022

Die Gemeindeverwaltung Birrwil bleibt an folgenden Tagen geschlossen:

**Samstag, 4. Juni 2022 bis Montag, 6. Juni 2022 (Pfingstmontag)**

In dringenden Fällen steht Ihnen zwischen 08.00 und 09.00 Uhr am Pfingstmontag ein Pikettdienst für Todesfälle zur Verfügung unter der Telefonnummer 062 765 06 60.

Ab Dienstag, 7. Juni 2022 steht die Gemeindeverwaltung wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.

Der Gemeinderat und die Mitarbeiter der Gemeinde Birrwil wünschen Ihnen schöne Pfingsten.

### Einladung zum Mittwochstisch

Der Gemeinderat möchte den im Jahre 2020 bereits durchgeführten Mittwochstisch weiterführen. An den Mittwochstischen möchte der Gemeinderat gerne mit den Einwohnern und Einwohnerinnen der Gemeinde Birrwil in einem ungezwungenen Rahmen ins Gespräch kommen.

**Der Anlass findet jeweils am ersten Mittwoch im Monat von 19.00 Uhr bis 21.00 Uhr statt.**

Die Daten im Jahr 2022 sind wie folgt:

#### **Mittwoch, 6. Juli 2022**

Restaurant Buurestube

#### **Mittwoch, 7. September 2022**

Restaurant Seebrise

#### **Mittwoch, 5. Oktober 2022**

Restaurant Schifflände

#### **Mittwoch, 2. November 2022**

Restaurant Schifflände

Der Gemeinderat freut sich auf ein zahlreiches Erscheinen und ein reges Diskutieren.

# Ihr Wachhund darf ruhig schlafen, für die Sicherheit sorgen wir!



**Breitenbach**  
  
**Schliesstechnik**

[www.schliesstechnik.com](http://www.schliesstechnik.com)  
Reinach AG | Luzern | Stans

*zoom-zoom*

Den neuen Mazda MX-30 testen! 100% Elektro!



## Garage Steiner Birrwil

Mail: [info@garage-steiner.ch](mailto:info@garage-steiner.ch)

[www.garage-steiner.ch](http://www.garage-steiner.ch)

Tel: 062 772 11 53

## RESTAURANT HOMBERG

Hombergstrasse 339, 5734 Reinach

- GUT BÜRGERLICHE & SAISONALE KÜCHE
- MONATLICHER GRILL ABEND
- IDEALE SÄLE FÜR JEDEN ANLASS

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN

DO-MO: 09:00 - 23:00 Uhr

DI&MI: RUHETAGE

Für Reservationen oder weitere Infos,

Mail: [info@homberg.restaurant](mailto:info@homberg.restaurant)

TEL: 062 771 10 53



[www.homberg-reinach.ch](http://www.homberg-reinach.ch)

## Musikschule Birrwil – Zusammenarbeit mit Musikschule Beinwil am See

Infolge einer bereits längeren Vakanz bei der Musikschulleitung hat der Gemeinderat Birrwil eine Zusammenarbeit mit der Musikschule Beinwil am See vertraglich geregelt. Somit ist ab dem Schuljahr 2022/2023 die Musikschulleitung auch für die Musikschule Birrwil zuständig (Personalführung, Pensenmeldungen, etc.).

Die Musikschule Birrwil bleibt aber weiterhin eine eigenständige Musikschule. Es erfolgt nur eine Zusammenarbeit im Bereich Musikschulleitung.

## Neue Öffnungszeiten Abteilung Bau und Planung in Reinach

Seit dem 2. Mai 2022 hat das Regionalzentrum Bau und Planung in Reinach reduzierte Öffnungszeiten.

Folgende Öffnungszeiten gelten bis auf Weiteres:

**Montag: 8.00 - 11.30 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr**

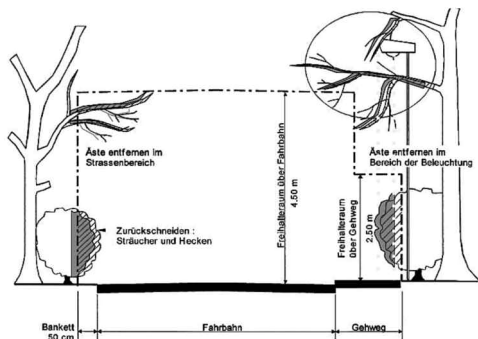
**Dienstag bis Freitag: 8.00 - 11.30 Uhr**

Nach Absprache können in Ausnahmefällen auch Termine ausserhalb der Öffnungszeiten vereinbart werden.

## Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Die Liegenschaftsbesitzer werden dringend aufgefordert, überhängende Äste von Bäumen, Hecken und Sträuchern auf eine lichte Höhe von 4.50 m über Strassen und 2.50 m über Gehwegen/Trottoirs zurückzuschneiden.

Aus Sicherheitsgründen sind bei Ein- und Ausfahrten sowie im Bereich von Strassenkreuzungen die Bäume und Sträucher ebenfalls zurückzuschneiden (max. 80 cm ab Strassenhöhe). Auch sind Beleuchtungskandelaber, Verkehrs- und Strassenschilder, Hausnummern sowie Hydranten wenn nötig freizulegen.



Dieser Rückbau ist spätestens bis Ende Juni 2022 vorzunehmen. Im Unterlassungsfalle kann der Gemeinderat – ohne Voranmeldung bzw. ohne weitere Mitteilung - die notwendigen Arbeiten auf Kosten des betreffenden Grundeigentümers durch das Bauamt ausführen lassen. Auf Anfrage führt das Bauamt Birrwil das Zurückschneiden der Bäume und Sträucher auch gegen Bezahlung aus (Telefon 079 422 99 76). Der Gemeinderat macht zudem darauf aufmerksam, dass Eigentümer von sichtbehindernden Bäumen und Sträuchern für allfällige Schäden immer haftbar gemacht werden können. Haftungsforderungen können jederzeit gestellt werden, wenn Sichtbehinderungen durch Äste und Sträucher im Zusammenhang mit Unfällen, Schäden ganz oder teilweise ursächlich waren.

Der Gemeinderat dank den Gartenbesitzern für ihre Mithilfe und das Verständnis.

## Theatergruppe / Damenturnverein

Bereits ist das Theater vom April 2022 wieder Vergangenheit. Mit viel Spass haben wir dem zahlreich erschienenen Publikum das unterhaltsame Stück «Wie gewonnen, so zerronnen» aufgeführt. Es war herrlich zu sehen, wie die Gäste unseren Anlass nach der pandemiebedingten, langen Pause genossen haben. Wieder einmal ausgehen, Bekannte treffen,



# Argovia Immobilien

<persönlich, professionell,  
engagiert, zuverlässig>

- Verkauf und Vermietung
- Professionelle Vermarktung
- Individuelle Beratung

Argovia Immobilien GmbH  
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See  
[www.argovia-immobilien.ch](http://www.argovia-immobilien.ch)  
[info@argovia-immobilien.ch](mailto:info@argovia-immobilien.ch)

**Thomas Amsler**  
062 558 55 88



**Seetalstrasse 60, 5708 Birrwil**  
[www.steiltundflach-bedachungen.ch](http://www.steiltundflach-bedachungen.ch)

Beat Haller

Telefon 079 333 35 76

André Frey

Telefon 079 435 18 12

E-Mail [beatbirrwil@bluewin.ch](mailto:beatbirrwil@bluewin.ch)

#### Montagen:

- Garten-/Blockhäuser
- Gewächshäuser
- Carport

#### Sowie:

- Umbauten / Sanierungen
- Zimmerarbeiten
- Bedachungen / Dachfenster
- Flachdachabdichtungen
- Fassadenverkleidungen
- Kleintransporte bis 3.5 t

**pflge  
privat.ch**



## Private Pflegedienstleistung

- Allgemeine Kranken- und Gesundheitspflege zu Hause
- Grundpflege, Behandlungspflege, Prävention und Beratung
- Wundbehandlung  
Begleitung und Pflege von Schwerkranken und Behinderten
- Palliativpflege
- Fusspflege/Pedicure
- **Krankenkassen anerkannt**

**Branka Wernli • Wannefeld 12 • 5708 Birrwil**

Telefon 079 441 46 15 • [info@pflegeprivat.ch](mailto:info@pflegeprivat.ch) • [www.pflegeprivat.ch](http://www.pflegeprivat.ch)



schwätzen und sich ein feines Essen servieren lassen. Den Alltag vergessen und während unserer Aufführung herzlich zu lachen. Wir glauben, das ist uns gelungen.

Wir bedanken uns bei allen Besuchern, Sponsoren, Inserenten und allen Helferinnen. Ein grosses Dankeschön geht auch an Mäder Res für die gute Küche und die unterhaltsame Moderation sowie an unseren Dorfpaparazzi, Stephan Wicky, der so viele tolle Fotos geschossen hat. Sie alle haben dazu beigetragen, dass unsere beiden Abende beinahe ausverkauft waren. Auch wir haben unseren Auftritt sehr genossen und freuen uns bereits aufs nächste Jahr. Dann heisst es wieder: «Vorhang auf für die Theatergruppe Birrwil».

Noch etwas in eigener Sache. Wir suchen immer neue theaterbegeisterte Leute, die gerne mit uns spielen möchten. Bitte meldet euch!

## Musikgesellschaft Birrwil

### Generalversammlung der Musikgesellschaft Birrwil (MGB) vom 6. Mai 2022

Die 162. Generalversammlung, geführt von der Präsidentin Anita Müller, wird unter dem Motto *speditiv*, kurz und knackig abgehalten. Wie jeder andere Verein blickt auch die MGB auf ein weiteres Corona Jahr zurück, und so fällt der Jahresbericht 2021 von Tamara Muff auch dementsprechend komprimiert aus: Generalversammlung mit brieflicher Abstimmung, Grillieren bei Dani Leutwiler im Garten und nach langer Durststrecke endlich wieder einmal ein Auftritt anlässlich des Adventskonzerts in der Kirche Seengen.

Im Jahr 2021 hat Peter Feierabend nach langjährigem Musizieren den Verein leider verlassen; heute als Ehrenmitglied anwesend wird ihm für seinen Einsatz (auch für viele Jahre im Vorstand) noch einmal herzlich gedankt. Nach überraschenden Hochrechnungen darf auch Dani Leutwiler geehrt werden. Mit 25 Jahren Mitgliedschaft wird er zum Ehrenmitglied ernannt und darf dies mit einem Geschenk und einem kräftigen Applaus feiern. Gleichzeitig lässt er sich auch mit Marc Zimmerli und Anita Müller wieder in die Musikkommission wählen.

# Bei uns spielen Sie die Hauptrolle.

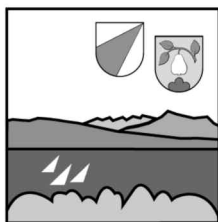
*toppharm*

Homberg Apotheke

*Ihr Gesundheits-Coach.*

Barbara Kursawe

Aarauerstr. 10, 5712 Beinwil am See, Tel. 062 765 40 60, [www.homberg.apotheke.ch](http://www.homberg.apotheke.ch)



## **Handwerk - Gewerbe - Dienstleistung im Dorf**

Topadressen sind Geschäfte vom örtlichen  
Handwerker & Gewerbeverein Beinwil am See / Birrwil  
[www.hgvbeinwil.ch](http://www.hgvbeinwil.ch)

### **Wir engagieren uns im Dorf**

**Wir bedanken uns  
ganz herzlich  
bei unseren Inserenten  
für die Unterstützung.**



*Unser neues Ehrenmitglied Dani Leutwiler mit Anita Müller*

Auch die Revisorin Beatrix Leutwiler wird erneut für eine weitere Amtszeit gewählt. Für ihre 20-jährige Tätigkeit darf sie von der Präsidentin ein Geschenk entgegennehmen. In der Hoffnung auf einen normalen Jahresverlauf stehen bei der MGB folgende zwei Aktivitäten auf dem Programm: Mitwirkung an der 1. Augustfeier und der Schulhauseinweihung am 3. September 2022. Weitere Termine sind noch in Abklärung. Der zweite Teil der Generalversammlung beginnt mit einem Apéro und endet mit einem gemütlichen Nachtessen; sichtlich spürbar, dass es wieder einmal schön ist gemütlich zusammensitzen.

## Märtgruppe

### Märt zu Gunsten der Ukraine

Im Mai durften wir wieder zwei schöne Märttage verbringen. Ganz besonders in Erinnerung bleiben wird dabei der Sammlermärt vom 6. Mai 2022. Gesammelt werden konnte am Flohmärt; aber auch wir als Märtgruppe sowie eine Gruppe von Ukrainerinnen und Ukrainern haben gesammelt, um die vom Krieg betroffene ukrainische Bevölkerung zu unterstützen. Die gesamten Einnahmen des Kaffeestands

von CHF 456.– wurden auf CHF 500.– aufgerundet und gehen an die Glückskette zu Gunsten der Ukraine. Zum Zmittag gab es ukrainische Spezialitäten: Borschtsch, eine typisch ukrainische Suppe, sowie Warenyky (handgemachte Teigtaschen mit verschiedenen Füllungen). Rund 15 Ukrainerinnen und Ukrainer (die meisten von ihnen Flüchtlinge) haben live am Märt ca. 1'500 Teigtaschen gemacht und damit rund CHF 900.– erarbeitet. CHF 400.– der Einnahmen ging direkt an die kochenden Flüchtlinge. Die übrigen CHF 500.– haben die Köche an die Hilfsorganisation «Come Back Alive» gespendet, die ihre in der Ukraine kämpfenden Männer mit der dringend nötigen Schutzausrüstung versorgt, um ihr Überleben zu sichern. Waffen werden dabei keine finanziert.



## Dachfenster




## Insektenschutz für alle Fenster



**MG** Michael Galli  
Dachfenster GmbH

Löwenplatz 3, 5712 Beinwil am See  
Telefon 062 772 42 26, 079 366 18 80  
[www.dachfenster-service.ch](http://www.dachfenster-service.ch)  
[info@dachfenster-service.ch](mailto:info@dachfenster-service.ch)

Ihr Einbauspezialist für **VELUX®** und  Insektenschutz-Systeme



## Die Fahrschule im Seetal Thomas Gerber

Obere Wannenstrasse 22  
5708 Birrwil

T 079 815 78 88

[thomas.gerber@fahrschule-seetal.ch](mailto:thomas.gerber@fahrschule-seetal.ch)  
[www.fahrschule-seetal.ch](http://www.fahrschule-seetal.ch)

Theorie . Praxis . VKU

Neues Corporate Design erstellt durch creants.com gmbh | 5708 Birrwil | [www.creants.com](http://www.creants.com)





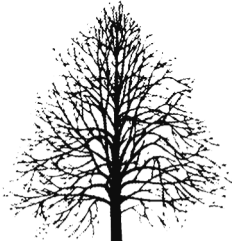
Die Produktion der vielen hundert Teigtaschen verlief Hand in Hand und strahlte eine grosse Vertrautheit aus, als würde es sich bei der Gruppe der Ukrainerinnen und Ukrainern um ein eingespieltes Team handeln, das nicht zum ersten Mal gemeinsam kochte. Umso erstaunlicher war die Tatsache, dass sich kaum eine oder einer der 15 Ukrainerinnen und Ukrainern vorher kannte. Sie sind einem Facebook-Aufruf von Yaroslava Kästli gefolgt, die das Mittagessen gemeinsam mit ihrem Mann Philipp Kästli organisiert hat.



### **Ausblick und Einladung zur GV**

Diesen Samstag, am 4. Juni 2022, findet der nächste Markt statt, der den interessierten Vereinen im Dorf eine Plattform bieten soll. Weiter geht es dann am Samstag, 18. Juni 2022, mit dem Seniorenmarkt und nein, wir handeln natürlich nicht mit Senioren; alle Senioren dürfen sich aber über gratis Kaffee im Kaffeezelt freuen. Am Samstag, 2. Juli 2022, dem letzten Markt vor der Sommerpause, findet die zweite Ausgabe des Büchermärts statt. Wir werden auch diesmal wieder regionale Autoren zu Gast haben und eine Büchertauschcke einrichten, wo nach Lust und Laune mitgebracht und mitgenommen werden kann. Am Freitag, 1. Juli 2022, 20.00 Uhr findet ausserdem die GV der Märtsgruppe statt. Eingeladen sind alle (passiven) Mitglieder und die, die es werden wollen. Mitglied werden kann man auch spon-





Neuanlagen und Unterhalt  
Natur- und Kunststeinarbeiten  
Verbundsteinplätze  
Bepflanzungen für jedes Budget

# GARTENBAU LINDENMANN

## BIRRWIL

André Lindenmann  
Schwaderhof  
5708 Birrwil  
Telefon 062 772 11 46

# L

# ehmann GmbH

Ihr Handwerker-Service

Tel. 079 657 40 10 | Fax 062 772 11 25

Birrwil | Boniswil



tan an der GV mit einem kleinen Beitrag von CHF 5.–. Der Ort wird noch auf:

<http://birrwiler-maert.ch> bekanntgegeben.

## Jugi Birrwil

Juhuuu, wir dürfen wieder auf die Jugi-Reise! Am 7. Mai 2022 morgens kurz nach 8.00 Uhr treffen sich 27 Kinder am Bahnhof Birrwil und sind gespannt, was denn heute auf sie zukommen wird. Die Reise über Beinwil am See nach Beromünster war sehr kurzweilig.

Nach der Gruppeneinteilung durch die Jugileiter starteten die Kinder den Detektiv Dachs Trail mit viel Motivation und Elan. Auf diesem Trail gab es verschiedene Rätsel rund um Beromünsters Geschichte zu knacken. Nach dem gelösten Rätsel und den vier errechneten Zahlen als Geheimnummer wollten die Kinder wissen, ob sie alles richtig gemacht haben und sich somit die Schatztruhe mittels Zahlenschlosses öffnen lässt. Doch das war nicht ganz einfach. Diese wurde irgendwo unter den Ästen im Wald versteckt. Wer sucht der findet. Doch ob diese Zahlen richtig sind?? Mmh..oder ist es doch nicht die 2 sondern die 3? Puuh..Glück gehabt. Das Schloss öffnete sich und in der Truhe befand sich ein Brief auf diesem geschrieben steht: «Glace für die ganze Gruppe». Über diese Nachricht haben sich alle sehr gefreut :-)

Die Mittagspause auf dem schönen Grillplatz oberhalb von Beromünster wurde von allen sehr genossen. Es wurde gebrätelt, gegessen, mit Kreide gemalt, in der Waldkathedrale nebenan gespielt, Musik gehört, getanzt, Spiele gespielt und lustige Geschichten wurden erzählt. Weiter ging es zu Fuss in Richtung Sendeturm. Ein Highlight auf dieser Wanderung war ein Bauernhof mit vielen Tieren. Besonders die Schweine hatten eine grosse Anziehungskraft und so verweilten wir einen Moment auf dem Hof.



Am Busbahnhof angekommen gab es die versprochene Glace, die sich alle Jugikinder nach diesem aufregenden Tag verdient haben. Es war eine großartige Reise und freuen uns schon auf nächstes Jahr :) *Das Jugileiterteam*



## Restaurant Buurestube

[www.buurestube-birrwil.ch](http://www.buurestube-birrwil.ch)

Peter und Karin Weick  
Dorf 15, 5708 Birrwil  
Tel. 062 771 72 72  
Fax 062 771 81 82

Montag und Dienstag Ruhetag.  
Gesellschaften auf Anfrage.

[info@buurestube-birrwil.ch](mailto:info@buurestube-birrwil.ch)

Mehr Komfort  
und Design mit  
Glasduschen  
nach Mass

DIREKT VOM HERSTELLER

Haerry & Frey AG  
CH-5712 Beinwil am See  
Tel. 062 765 04 04  
[www.glas-haerry.ch](http://www.glas-haerry.ch)



# HFB

HAERRY & FREY AG  
GLASTECHNIK  
SPIEGEL

- / Glasgeländer
- / Glasvordächer
- / Sitzplatz- und Balkonverglasungen
- / Wintergärten
- / Glasduschen
- / Glastüren

Besuchen Sie  
unseren Showroom!



# HAIRPOINT

DAMEN + HERREN COIFFEUR SABINE CARUSO

**Mer freue euis of Sie!**

Homburgstrasse 4, 5712 Beinwil am See, [www.hairpoint.ch](http://www.hairpoint.ch), [info@hairpoint.ch](mailto:info@hairpoint.ch), Telefon 062 771 30 77

## Damenturnverein

### Kreiscup Fahrwangen 2022

Am Freitag, 13. Mai 2022 stand bereits unsere Hauptprobe für das Turnfest an. Wir durften den krönenden Abschluss am Kreiscup in Fahrwangen bestreiten. Da wir erst um 21.45 Uhr mit unserem Programm an der Reihe waren, trafen sich die Turnerinnen um 20.00 Uhr in der Turnhalle Birrwil um sich einzuturnen und das ganze Programm noch einmal durchzugehen. In diesem Jahr turnen wir unsere Übung nur an zwei Barren, doch das ändert nichts am Elan und Ehrgeiz jeder einzelnen Turnerin. Dank der sehr guten Note 8.59 gehen wir mit einem super Gefühl in Richtung kantonales Turnfest. Dieses findet vom 24. bis 26. Juni 2022 in Wettingen statt.



## Verkehrsverein

### Spezielle Familiengeschichten

Birgit ist zu Kaspar in den Westen geflohen. Erst nach ihrem Tod erfährt er, dass sie dort eine Tochter zurückgelassen hat und er begibt sich auf die Suche nach ihr. Nicht immer sehr gefällig ist die Sprache, mit der Bernhard Schlink die speziellen Familienverhältnisse, die sich nach Birgits Flucht im Osten ergaben und nach der erfolgreichen Suche nach Birgits Tochter entwickeln. Um eine Familiengeschichte der speziellen Art geht es auch in der neuen Lektüre, welche die Lesezirkel-Teilnehmerinnen für das nächste Treffen ausgewählt haben. Ein besonderes Vorkommnis im Rahmen einer Lesereise löst bei einer ostdeutschen Schriftstellerin eine Welle von Fragen aus. Über Ehe und Mutterschaft, über Adoption und Familiengeheimnisse, über die Wahrheit. Julia Schoch erzählt «von einem Leben, das urplötzlich eine andere Richtung bekommt» und «von ungewöhnlichen Dingen, die gleichzeitig auch alltäglich sind.» (dtv)

### Nächster Lesezirkel:

**Donnerstag, 11. August 2022**

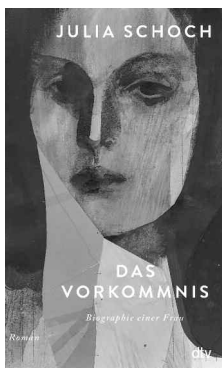
**20.00 Uhr**

**Schul- und Gemeindebibliothek**

### Details zum Buch

Das Vorkommnis / Julia Schoch

dtv Verlag 2022 / 192 Seiten





# BÖJU+

DIE FIRMITEN MIT DEM PLUS

## SUTER

Heizung · Sanitär · Wärmepumpen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 42 62 [www.a-suter.ch](http://www.a-suter.ch)  
[info@a-suter.ch](mailto:info@a-suter.ch)

## Volg

Beinwil am See

Montag – Samstag: 6 – 20 Uhr  
Sonntag: 8 – 20 Uhr

### 365 TAGE OFFEN

[www.landihallwilersee.ch](http://www.landihallwilersee.ch)



Umbauplanung  
Bauleitung  
Zimmerei  
Schreinerei  
Schlosserei

062 771 08 47

[www.holz-baumann.ch](http://www.holz-baumann.ch)

## SeeHotel

Seehotel Hallwil, 5712 Beinwil am See  
062 765 80 30, [hotel@seehotel-hallwil.ch](mailto:hotel@seehotel-hallwil.ch)

[www.seehotel-hallwil.ch](http://www.seehotel-hallwil.ch)



## Fischer Automobile AG

Beinwil am See

Fischer Automobile AG

Aarauerstrasse 46 Telefon 062 765 60 70  
5712 Beinwil am See Telefax 062 765 60 71



[www.fischer-automobile.ch](http://www.fischer-automobile.ch)

## ihre gartenwelt

[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)

## GASS

Plattenarbeiten



Wand- und Bodenplatten | Silikonfugen | Maurerarbeiten

Michel Gass | 079 393 08 92 | Plattenstr. 26 | 5712 Beinwil am See

[gass.plattenarbeiten@bluewin.ch](mailto:gass.plattenarbeiten@bluewin.ch)

## MG Michael Galli

Dachfenster GmbH

Löwenplatz 3  
5712 Beinwil am See  
062 772 42 26

### Insektenschutz

[www.mg-insektenschutz.ch](http://www.mg-insektenschutz.ch)  
[www.dachfenster-service.ch](http://www.dachfenster-service.ch)

Ihr Einbauspezialist für VELUX und ROLLFIX Systeme

[www.dachfenster-service.ch](http://www.dachfenster-service.ch)



## Grütter

Bedachungen AG

Bedachungen AG

Bauspenglerei

5712 Beinwil am See  
062 771 13 59

Seit 1920 die richtige Adresse für:

- Steildächer
- Flachdächer
- Hinterlüftete Fassaden
- Spenglerarbeiten
- Bauabdichtungen
- Energieberatung
- Reparaturen

[www.gruetter-bedachungen.ch](http://www.gruetter-bedachungen.ch)

## Hintermann Reisen

Seit 30 Jahren organisieren wir Reisen aller Art

Aarauerstrasse 10 · Beinwil am See · 062 771 08 44 · [www.hintermann-reisen.ch](http://www.hintermann-reisen.ch)

[www.hintermann-reisen.ch](http://www.hintermann-reisen.ch)

Alle weiteren Lese-Tipps der Lesezirklerinnen finden Sie wie immer auf der Website des Verkehrsvereins: <http://www.verkehrsverein-birrwil.ch/Anlaesse/Lesezirkel/>.

Für die Teilnahme am Lesezirkel müssen Sie den aktuell ausgewählten Roman nicht gelesen haben. Sie sind immer herzlich eingeladen, an der Gesprächsrunde teilzunehmen. Wir freuen uns, wenn Sie dabei sind.



# Eusi Schuel

Das läuft in der Schule Birrwil

## Alltag im neuen Schulhaus

Seit den Frühlingsferien sind wir im neuen Schulhaus und leben uns von Tag zu Tag mehr ein. Für die Lehrpersonen ein spannender, aber auch intensiver Prozess. Was verräumen wir wo und wie ist das Zimmer am besten eingerichtet? Braucht es neue Klassenregeln? Und wie geht nochmal diese Funktion an der interaktiven Wandtafel? Mit Gruppenräumen und der Aula sind neue Unterrichtsformen möglich – die Planung will angepasst sein. Plötzlich sind alte Regeln überflüssig – doch welche Neuen gelten? Die Pause hat sich mit dem roten Platz direkt vor dem Schulhaus stark verändert. Alle unter einem Dach – da entstehen neue Dynamiken, die wir mit Spannung beobachten und, wo nötig, steuern.

Inzwischen hat sich schon Vieles gefunden und eingespielt. Kinder und Lehrpersonen fühlen sich wohl, und mit Hilfe von allen ist schon nach wenigen Wochen ein geregelter Alltag im neuen Schulhaus geschaffen. Die Umgebung ist fast fertig und bald ganz nutzbar.

Wir fühlen uns wohl im Schulhaus – und sind dankbar, dass wir dieses Geschenk nun beleben dürfen!

Wir fühlen uns wohl im Schulhaus – und sind dankbar, dass wir dieses Geschenk nun beleben dürfen!



## SAVE THE DATE:

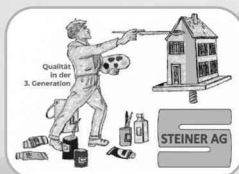
Einweihung (mit Regierungsrat Alex Hürzeler)  
**am 3. September 2022!**

## Musikkonzert vom 6. Mai 2022

Zum ersten Mal organisierte die Schule Birrwil ein Musikkonzert, bei dem alle Kinder mitwirken. Während vieler Wochen waren mit Klassen- und Musiklehrpersonen Lieder und Musikstücke eingeübt worden. Katrin Stöckli, Klassenlehrerin der 1. und 2. Klasse und Vollblutmusikerin, hatte das Programm ausgearbeitet.

# Freude an Farben seit Generationen

- Kompetente Beratung
- Termintreue
- Saubere Arbeitsweise
- umweltbewusste Materialverarbeitung
- Nachhaltiges Vorgehen



Malergeschäft  
Steiner AG  
Beinwil am See  
062 771 21 14  
[www.malersteiner.ch](http://www.malersteiner.ch)  
[info@malersteiner.ch](mailto:info@malersteiner.ch)

Lernen Sie uns  
und unseren  
Betrieb kennen.  
Martina Moos-Steiner  
Inhaberin und  
Geschäftsführerin



# grafsanitär

Sanitäre  
Um- und Neubauten  
Werkleitungsbau  
Boilerentkalkungen

**Graf Sanitär GmbH**

Feldstrasse 6

5725 Leutwil

062 777 46 46

079 208 48 53

[www.graf-sanitaer.ch](http://www.graf-sanitaer.ch)





Nach 2 langen Jahren endlich wieder ein richtiger Schulanlass – nicht nur Kinder und Lehrpersonen freuten sich, offenbar auch die Familien. Fast 100 Personen strömten in die Turnhalle und genossen rund eine Stunde Gesang und Stücke für Piano, Flöte und Gitarre.

[www.schule-birrwil.ch](http://www.schule-birrwil.ch)  
**062 772 13 56**

[birrwil.sekretariat@schulen-aargau.ch](mailto:birrwil.sekretariat@schulen-aargau.ch)  
[birrwil.schulleitung@schulen-aargau.ch](mailto:birrwil.schulleitung@schulen-aargau.ch)



# JUGENDLICHE SUCHEN FERIENJOBS!

**HABEN SIE KLEINERE ODER GRÖSSERE ARBEITEN, WELCHE JUGENDLICHE FÜR SIE ERLEDIGEN KÖNNEN, WIE ZUM BEISPIEL GARTENARBEITEN, PUTZARBEITEN, HILFE BEIM AUFRÄUMEN, ERKLÄREN VON HANDYNUTZUNG, ODER AUCH FÜR SIE EINKAUFEN?**

**DANN MACHEN SIE EINEN AUSHANG IM VOLG (BEINWIL AM SEE).**

**STUNDENLOHN NACH ALTER  
(FALLS SIE MEHR GEBEN WOLLEN, IST DAS IHNEN ÜBERLASSEN)  
VERSICHERUNG IST SACHE DER ELTERN**

**JUGEND  
ARBEIT**

Beinwil a. S. – Birrwil

## Reformierte Kirchgemeinde

### Frühliturgie Ostern 2022

«In der Welt habt ihr Angst, aber seid getrost, ich habe die Welt überwunden». Unter anderem mit diesen Worten von Jesus Christus aus der Bibel begrüsst uns Bernhard Lüthi im schwachen Morgengrauen an diesem wunderschönen Ostersonntag. Andächtig und in Dunkelheit wurde die Prozession der Osterliturgie im Spycher weitergeführt. Im Zeichen der Hoffnung und des Lichts entzündeten alle eine kleine Kerze und begaben sich zur nächsten Station vor die Chileschür. Das Feuer der Kerze diente als Sinnbild für Jesus, der für uns ein Ebenbild der Hoffnung, des Glaubens und der Liebe in unseren Familien, in unserem Dorf und unserem Land, bedeutet. Begleitet wurde jede Station von den anmutigen Klängen des Cornets, gespielt von Julian Müller. Im Schein der aufgehenden Sonne und dem langsamen Erwachen der Natur, gingen wir weiter zum Friedhof. Dort wurde der Leidensgeschichte Jesu bis zu seiner Auferstehung bedacht. Jeden Tag überwindet der Tag die Nacht, das Licht besiegt die Dunkelheit und so entzündete Ursula Fehlmann die Feuerschale, welche unterhalb der Kirche platziert war. Zum Abschluss versammelten sich alle in der Kirche und erhielten dort die Osterkerze, um so den Segen und das Osterlicht zu empfangen.



«Christus ist auferstanden. Er ist wahrhaftig auferstanden!» Das Wunder von Ostern braucht ein offenes Herz und für die Ostereiersuche auf dem Weg in die Chileschür brauchten wir offene Augen. Dort trafen wir eine wunderschön dekorierte Chileschür an mit einem reichhaltigen Zmorgenbuffet, das zum Verweilen und Austauschen einlud.

### Osterrätsel

Die Sozialdiakonin Andrea Kwiring und der Katechet Joel Ringgenberg erstellten einen Osterrätselweg. Zwischen dem 9. und 13. April 2022 waren zahlreiche Defektive auf «Spurensuche».

**Die drei ???  
und der Osterfall**

Osterrätselweg  
Samstag, 9.4. bis  
Mittwoch, 13.4.22

Für alle Kinder ab dem Kindergarten  
(unter 10 Jahren gerne mit allerer  
Begleitung)

RÄTSEL

Hast du dich auch schon gefragt, wie in anderen Ländern Ostern gefeiert wird? Genau diesem Rätsel gehen die drei ??? in Ihrem nächsten Fall auf die Spur. Dabei sind sie froh um deine Hilfe!

Zehn von ihnen stammten aus Birrwil, welche sich dem Osterfall angenommen hatten und diesen auch erfolgreich lösten. Ganz herzliche Gratulation. Selbstverständlich gab es eine Belohnung in Form eines Osternestes, welches die erfolgreichen Agenten am frühen Ostermorgen in ihrem Briefkasten fanden.

Bernhard Lüthi, kirchlicher Mitarbeiter



**JUGEND  
ARBEIT**

**2022**

Beinwil a. S. – Birrwil

**JUNI**

**Mittwoch, 1. Juni von 15:00 - 17:30 Uhr**  
**Bubble Balls auf der Steineggli Wiese**

**Mittwoch, 8. Juni von 15:00 - 17:30 Uhr**  
**Jugendtreff**

**Samstag, 18. Juni**  
**Jugenddisco am Jugendfest Beinwil am See**  
**(Zutritt nur mit Bändeli)**

**16 - 17.45 Uhr: Kindergarten - 1. Klasse**

**18 - 19.45 Uhr: 2. Klasse - 5. Klasse**

**20 - 22 Uhr: 6. Klasse - 9. Klasse**

**Während den Sommerferien geschlossen.**  
**Ab dem 17. August ist die Offene Jugendarbeit Beinwil**  
**am See und Birrwil wieder für euch da.**



**Jugendarbeiterin Nikky:**  
**079 926 44 08**



Aktuelle Infos zu dem Monatsprogramm findet ihr unter:  
[www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch](http://www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch)  
Jugendarbeit Beinwil am See und Birrwil  
[www.instagram.com/jugendarbeitbeinwilbirrwil](https://www.instagram.com/jugendarbeitbeinwilbirrwil)

## Aktuelles aus der Bibliothek

### Einladung Verslizeit

Am Freitag, 10. Juni 2022, um 9.30 Uhr, laden wir alle 0- bis-3-jährigen Kinder in Begleitung herzlich zur Verslizeit ein. Geschwister sind willkommen, ebenso Gäste, die noch nie dabei waren.

In der Birrwiler Bibliothek entführt Pia Lanz Kaiser Sie und Ihr Kind in die Welt der Versli, Reime und Knireiter. Mit Spiel und Spass entdeckt das Kind die Welt der Sprache und Geschichten. Anschliessend bleibt Zeit um bei Kaffee/Sirup und Zopf zu plaudern und um in der Bibliothek zu stöbern. Wir freuen uns auf Sie!

### Weitere Daten:

9. September 2022

11. November 2022

### Sommerferien und Öffnungszeiten

Vom 4. Juli 2022 bis 7. August 2022 stehen wieder Sommerferien an. Decken Sie sich bis am 2. Juli 2022 noch ausreichend mit Medien ein. Am Samstag vor den Ferien haben wir noch normal geöffnet. Danach stellt die Bibliothek die Öffnungszeiten auf Sommerferien Modus ein. Für alle Daheimgebliebenen haben wir **in den Sommerferien jeweils am Montag von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr geöffnet.**

Ab dem 8. August 2022 gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

**DU SUCHST FERIEN JOBS?**

**DU SUCHST EINEN FERIENJOB?  
DANN SCHAU REGELMÄSSIG  
BEIM AUSHANG IM VOLG  
▶ (BEINWIL AM SEE).**

**JUGEND ARBEIT**  
Beinwil a. S. - Birrwil

## Steiner AG – Freude an Farben seit Generationen

Das Malergeschäft in Beinwil am See wird in 3. Generation von Martina Moos-Steiner geführt. «Es ist für mich eine grosse Ehre, die Geschichte der Firma, welche 1950 durch meinen Grossvater begann und meine Eltern 30 Jahre lang erfolgreich weitergeführt haben, jetzt weiterleben zu dürfen.» Mit viel Engagement und Herzblut betreibt Martina Moos ihre Lebensaufgabe. Kreativität ist ihre Leidenschaft. Neues ausprobieren und dabei an Erfahrungen wachsen, bereichert ihre berufliche Tätigkeit. Die Aussage - geht nicht - gibts nicht. Sie ist überzeugt, dass es für alle Situationen, immer eine passende Lösung gibt. Top Qualität ist und bleibt ihr Anspruch. Eine kompetente Beratung ist für sie genauso eine Selbstverständlichkeit wie Termintreue und eine saubere Arbeitsweise. Zudem bevorzugt das 8-köpfige Team eine umweltbewusste Materialverarbeitung und ein nachhaltiges Vorgehen.

Lernen Sie das Team, die Räume und die Arbeiten vom Malergeschäft Steiner AG kennen und besuchen Sie unseren Tag der offenen Tür am Samstag, 8. Oktober 2022.



*Bildlegende von rechts nach links:*

*Michelle Häusermann, Beni Jordi, Esther Steiner, Martina Moos-Steiner, Markus Steiner  
Patricia Hediger, Remo Kunz, Therese Hunziker*

## Gratulationen

95-jährig 17.06.2022 **Steiner-Müller Lina**, Wilifeld 32

Allen Jubilarinnen und Jubilaren wird zum 75. Geburtstag, zum 80. Geburtstag und ab dem 85. Geburtstag jedes Jahr von der Gemeinde im Dorfblättli gratuliert. Wünschen Sie keine Publikation, so melden Sie sich auf der Gemeindeverwaltung, Telefon 062 765 06 60 oder per E-Mail: [gemeinde@birrwil.ch](mailto:gemeinde@birrwil.ch)



## Termine

- 03. Juni **Gemeinde Birrwil** – Gemeindeversammlung
- 04. Juni **Märtgruppe** – Märt vor dem Gemeindehaus, 9.30 Uhr bis 13.30 Uhr
- 07. Juni **Kehrrichtabfuhr** – Dienstag nach Pfingsten, ab 13.00 Uhr
- 07. Juni **Schule Birrwil** – Sporttag
- 08. Juni **Feuerwehr** – 3. Schul-Übung (inkl. Verkehr, San und Elektro), 20.00 Uhr bis 22.00 Uhr
- 09. Juni **Feuerwehr** – 3. Schul-Übung (inkl. Verkehr, San und Elektro), 20.00 Uhr bis 22.00 Uhr
- 09. Juni **Grünabfuhr** – ab 7.00 Uhr
- 09. Juni **Pro Senectute** – Essen für Seniorinnen und Senioren, 11.30 Uhr,  
im Restaurant Seebrise – Anmeldung bis Dienstag für Fahrgelegenheiten:  
Maya Bussmann, Telefon 079 517 79 35
- 10. Juni **Bibliothek** – «Versizeit» für 0- bis 3-Jährige, Bibliothek, 9.30 Uhr
- 12. Juni **Ref. Kirchgemeinde** – Gottesdienst in der Chileschüür, 10.00 Uhr,  
Pfarrerin Therese Wagner
- 13. Juni **Ref. Kirchgemeinde** – Senioren-Spielnachmittag, Chileschüür, 14.00 Uhr
- 17./
- 18. Juni **Turnverein/Damenturnverein** – Einzelturnen Kantonturnfest Wettingen
- 18. Juni **Märtgruppe** – Märt vor dem Gemeindehaus, 9.30 Uhr bis 13.30 Uhr

## Termine

24. /

25. Juni **Turnverein/Damenturnverein** – Vereinsturnen Kantonaltturnfest Wettingen  
25. Juni **Werkhof** – Öffnungszeiten Abfallstelle beim Werkhof: 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr (betreut)  
26. Juni **Ref. Kirchgemeinde** – Gottesdienst mit anschl. Kirchgemeindeversammlung,  
Kirche Birrwil, Pfarrer Andreas Pauli  
30. Juni **Grünabfuhr** – ab 7.00 Uhr  
30. Juni **Feuerwehr** – 3. Verkehrs-Übung mit Verkehr Beinwil am See in Reinach  
  
01. Juli **Schule Birrwil** – Schulschlussfeier «Uselüüte»  
02. Juli **Schule Birrwil** – Sommerferien bis 7. August 2022  
02. Juli **Märtgruppe** – Märt vor dem Gemeindehaus, 9.30 Uhr bis 13.30 Uhr

**Pro Senectute** – Turnen in der Mehrzweckhalle, jeden Mittwoch von 14.00 bis 15.00 Uhr

### Allgemeine Öffnungszeiten der Bibliothek:

Mo 15.00 – 16.30 Uhr, Mo 19.00 – 20.00 Uhr, Do 15.00 – 16.30 Uhr, Sa 9.30 – 11.30 Uhr

Während den Ferien der Schule Birrwil bleibt die Bibliothek geschlossen.

*(Bitte besuchen Sie für aktuelle Informationen unsere Website)*

**Hinweis:** Aktuelle und weiterführende Informationen zur Gemeinde Birrwil finden Sie auf der offiziellen Internetseite der Gemeinde: [www.birrwil.ch](http://www.birrwil.ch)

## Impressum

**Adresse Dorfblättli:** Corinne Gloor-Keller, Zopfstrasse 17, 5708 Birrwil, E-Mail: [db.redaktion@gmail.com](mailto:db.redaktion@gmail.com)

**Herausgeber / Redaktionsteam:** Irene Gloor- Härrli, Ursula Rudolf, Corinne Gloor-Keller

**Layout:** Thomas Strütt, tsw seon | **Druck:** Hans Zubler, Offset-Druck Dürrenäsch

**Beiträge:** Schriftlich an das Redaktionsteam; Fotos separat beilegen

**Foto-Qualität:** Internet-Fotos sind nicht geeignet. Die Pixel-Einstellung der verwendeten Kamera muss mindestens 12 Mio. Pixel betragen und eingestellt sein. Handy-Fotos sind ebenfalls nicht geeignet.

Nachdruck oder sonstige Vervielfältigungen – auch auszugsweise, sind, mit Ausnahme der gesetzlich zugelassenen Fälle, nur mit Genehmigung des Herausgebers oder der Redaktion gestattet. Für unaufgefordert eingesandtes Informationsmaterial übernimmt der Herausgeber und Redaktion keine Haftung. Die Redaktion übernimmt keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material frei von Rechten Dritter ist.

**Nächster Redaktionsschluss: 13. Juni 2022**

Erscheint monatlich am ersten **Freitag** und wird in alle Haushaltungen in Birrwil verteilt.